

Kwiecień w Gieraminie Ciąsów Wrocław 1642
 Gmniekowi wólczy Ersebnie Kaspra Sierentki
 po wpirose Juley Stawie Golcop 5/30
 Gopudkie mioclu. apud Jilgaray 5

Joto woleba wujm itte 24
 gimogow na piemi elbeate - 5

Fr Coim Abramowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50
Stanjon Sierpanowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50
elwimierz Olschowicz	$\frac{1}{3}$	ubostwo				
Symon elomicz	$\frac{2}{3}$	-	-	itt	3	40
Jwan Kukulica	$\frac{1}{3}$	ubastwo				
Andelbij Giodomik	$\frac{1}{2}$	-	-	itt	2	45
madym Gankowicz	$\frac{1}{2}$	-	-	itt	2	45
Michałko Gierdomik	$\frac{1}{2}$	-	-	itt	2	45
macwicz Jaskowicz	$\frac{1}{2}$	-	-	itt	2	45
Marcin Jaskowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50
Sierpan Jaskowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50
Szymon Jaskowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50
Alieksey Kanjowicz	$\frac{2}{3}$	-	-	itt	3	40
elwimierz Olschowicz	$\frac{1}{3}$	ubostwo				
elwimierz Wiermiesz	$\frac{2}{3}$	-	-	itt	3	40
Symon Ilkowicz	$\frac{1}{3}$	-	-	itt	1	50

Jwan miczedow	utk	$\frac{2}{3}$	-	-	-	utk	3	40
Akanj obocowjes	utk	$\frac{1}{3}$	-	-	-	utk	1	50
gwan Awdsiwow	utk	$\frac{1}{3}$	-	-	-	utk	1	50
marfej Awdsiwow	utk	$\frac{1}{3}$	-	-	-	utk	1	50
Hyj bko Awdsiwow	utk	$\frac{1}{3}$	-	-	-	utk	1	50
gwan garybka	utk	$\frac{1}{2}$	ubacowo	-	-	-	-	-
Suipian radzisonowjes	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
galkow Suipianowis	utk	$\frac{2}{3}$	-	-	-	utk	3	40
ggnit obocowjes	utk	$\frac{1}{3}$	-	-	-	utk	1	50
Chwiedor galkowjes	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
Kondrat kurytowjes	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
totwijn garfionow	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
Siemion matas	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
Lawon Kutba	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45
marcin ukowchj	utk	$\frac{1}{2}$	-	-	-	utk	2	45

Suma galkow stego gista galk 12 $\frac{1}{2}$

Kop - 69 ⁴⁵

Zmorgow osmin obisiat ¹⁰ Kop - 14 ⁵⁰ *[Signature]*
 miela sudow 13

- obostwie utk 1 $\frac{1}{2}$
- godnow karni utk 3 $\frac{1}{2}$
- ni popa do cerkwy utk 2
- on miq uced m leu utk 1
- Zida do Arendy utk - $\frac{1}{2}$
- godnikowj utk - $\frac{1}{2}$
- wpuscie utk 2 $\frac{1}{2}$

osobno zmorgow si nic nie dano, ze xpuscie leia.

Se to Bacia Huba arym utte 7

Arbenj woronkowjes utte	4	puska	ut	1	22 50
Jan Link Kosceznika utte	4	-	ut	1	22 50
Jan Awy towjes utte	4	-	ut	1	22 50
Awy to mia ellicie utte	4	-	ut	1	22 50
lit wyndzes zraekom utte	2	-	ut	2	45
li won Boy sowyk utte	2	-	ut	2	45
Hawa sgm Hyskowjes utte	2	-	ut	2	45
Qua ko esomy utte	2	-	ut	2	45
Ignat Skitka utte	2	-	ut	2	45
Ignat Kra wice utte	2	-	ut	2	45
A kamj batajwa utte	2	-	ut	2	45
li won Lutowjes utte	2	-	ut	2	45
Ciebon Hyskowies utte	2	-	ut	2	45
awa sgm Hyskowjes utte	2	-	ut	2	45
Jan Link Kosceznika utte	2	-	ut	2	45
Hysleko Bzhipori utte	2	-	ut	2	45

Ju Ma Justi Cami slego Jota Juste 7

Kop - - 38 / 30 onow 7

oniddu fudow 7

Listo Morgowjeb wjm atke g
morgow 11

Simon Smorskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
elbemis Smorskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Mina Smorskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Ciebon Awcherowjes atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Mrocha doroskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Awcherowjes Ciebo atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Sierpan miedwidko atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
gwan doroskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Mybka Sierpankow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Mieds widko atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Miechwiec Marytowjes atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
gwan Marytowjes atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Sierpan Awcherowjes atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Chisj Dymiec atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Kondrat Smorskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Myjan Smorskow atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Stanwar atke	$\frac{1}{2}$	-	-	att	2	45 ⁰
Gut wlyj Gusta						

Suma Gusta Cono Guste 8 $\frac{1}{2}$ Rp. 46/45
 Miedu pidow 8 $\frac{1}{2}$
 Gut wlyj Gusta morgow 11

Concordat

Foto Milliam aryan nttg
 7 morgow
 Madilogo marga 60/100

3

Suan Gallas gimi . nttg	2				ttt	11		
Karp Lisemni - nttg	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$			ttt	4	7	5 ⁰
Ambos gwesanyis nttg	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$			ttt	4	7	5 ⁰
Suipuan boloh - nttg	1				ttt	5	30	
Muskulawa wadawa nttg	$\frac{1}{2}$				ttt	2	45	
Awaralar mivoboloyis nttg	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$			ttt	4	7	5 ⁰
Mucary kolan koton nttg	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$			ttt	4	7	5 ⁰
Cit karakan - - nttg		$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$		ttt	2	4	5 ⁰
Andras karakan - - nttg		$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$		ttt	2	4	5 ⁰
Kopunk geston - nttg		$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$		ttt	2	4	5 ⁰
Zyent Astonyis - nttg		$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$		ttt	2	4	5 ⁰
Malyta Sudan kon . nttg	$\frac{1}{2}$				ttt	2	45	
Alylsko chwrafa - nttg	$\frac{1}{2}$				ttt	2	45	

Sumo Jastalono gwaite g kop 49/30
 midu sudow - g
 Jandergow 60 . . . kop 10
 o Johno Zam Saranowijel morgow
 16 . . . kop 2/40
 Concord
 Concord

Sjoto Sjianli unjm wotk g
 g morgow - 35/4

Jakow Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Maksim Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Jeremak Alrachimowicz utk	1	-	-	utk	5	30
Amisim muskat utk		$\frac{1}{3}$	-	utk	1	50
milkca muskat utk		$\frac{1}{3}$	ubostwo			
wasyluj muskat utk		$\frac{1}{3}$	ubostwo			
Andor Amisimow utk		$\frac{1}{3}$	-	utk	1	50
Karinto fiedlowom utk		$\frac{2}{3}$	ubostwo			
Harosin Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Wasyluj Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Romanowa adowa utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Wasyluj Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Jwan milkca - - utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Karp Alrachimowicz utk	$\frac{1}{2}$	-	-	utk	2	45
Maksim Alrachimowicz utk		$\frac{1}{6}$	-	utk		55
Wasylujin Sjotem utk	1	-	-	utk	5	30
g morgow 15						

Suonia Jaftalons Juth & i Kop 35 - 45
 g morgow 15 Kop - 2/30
 mudu sudow & i

ubostwo utk $\frac{1}{3}$
 w pusci utk $\frac{1}{6}$
 gkm zmog. 15/4 nie dano wpuscie lry.

Święto Jankowskie w dniu 13^{im}
 morgow stog 7/28.

Anton Giesen, attē	$\frac{1}{2}$	-	-	attē	2	45
Jęzwał Giesen attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Chwielon Cadalko attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Jaross litwja attē	.	$\frac{2}{3}$	.	attē	3	40
Cimofej ostaplesujis attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
ganna attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Mikita Kriśow attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Sierpanowa wdowa attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Jamuj Makarowis attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Jaske dumtowjes attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Jwan dumtowjes attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Jewpan Giesen attē	.	$\frac{2}{3}$	-	attē	3	40
Alwyto liś attē	.	$\frac{1}{3}$	ubosowo			
Jaske jęzpow attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Chwielon Korobow attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Marcin wartytow attē	$\frac{1}{4}$	.	-	attē	1	22 50
Aweym tochtō attē	$\frac{1}{4}$	.	-	attē	1	22 50
maśim tje attē	$\frac{1}{4}$	.	-	attē	1	22 50
Klimiata Smiechunow attē	$\frac{1}{4}$	.	-	attē	1	22 50
Andrej Vmśow attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Hyłor Vmśow attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Chwielon Kriśow attē	.	$\frac{1}{3}$	-	attē	1	50
Jukass pawtowjes attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
miśal Kriśowysk attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Siotes Bzeelia attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Andrej Hajdukowjes attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
miśow Hajdukowjes attē	$\frac{1}{2}$	.	-	attē	2	45
Jwan Gweldsij attē	$\frac{1}{2}$	.	ubosowo			

Suma Sufłowa

Suma In sta Coro stego Suta Sutte 11 $\frac{2}{3}$
 Kop 64/10 63-15^o

Zmorgow sta p. 10. Kop 16/40

Wubostawie utte $2\frac{1}{3}$ zmorgow 7/28

Misla ludow 12

wpusci utte 1

(Handwritten signature)

Suma ludzlowzisc wyini utte 5^o
 zmorgow 20^o

Chwedlor zuchnowjes utte	$\frac{1}{2}$	-	-	utte	2	45 ^o
Jwan zuchnowjes utte	$\frac{1}{2}$	-	-	utte	2	45 ^o
Chwedlor zuchnowjes utte	1	-	-	utte	5	30 ^o
Malcij zuchnowjes - utte	$\frac{2}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
Jwan ubin - utte	$\frac{1}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
Jawosinij ubin - utte	$\frac{1}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
Hyjello tarakan - utte	$\frac{1}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
Jagrat Korenko - utte	$\frac{1}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
Jwanis ubin - utte	$\frac{1}{3}$	-	-	utte	1	50 ^o
wstetym Sutein utte	1	-	-	utte	5	30 ^o

Suma Justa Coro Sutte 5^o Kop 27/30
 Misla ludow 5^o

Zmorgow 26 - - - Kop 4/20

(Handwritten signature)

Justo Kosty mi wazm utte 5
morgow 22 11

5

Jaske Miadziwie . utte .	$\frac{1}{2}$	-	-	-	otte	2	45
Chwedor czerzys - utte .	$\frac{1}{2}$	-	-	-	otte	2	45
elzemis Jurda - - utte	$\frac{1}{2}$				otte	2	45
zaros miadziwie utte .	$\frac{1}{2}$				otte	2	45
miobawo polchis . utte	$\frac{1}{2}$				otte	2	45
jurko Bogueli utte	$\frac{1}{2}$				otte	2	45
Chwedor Kolisnik utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50
Chwedor Miadziwie utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50
qwan miobelowjes utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50
Jurpan Korol - . utte	$\frac{1}{2}$				otte	2	45
qwan malie - . utte	$\frac{1}{2}$				otte	2	45

Suma Justo Ono Juste 5 Kop 27 | 30
 ms du sudow 5
 morgow - 22 11 #
 sprta popila: 33
 Kop 3 | 43 | 63²

Contor

Justo Brevniowka wazm utte 8 $\frac{1}{2}$
morgow . 50 | 26

Jur Ky gromys utte .	$\frac{1}{2}$	-	-	-	otte	2	45
na parat Kusam .	$\frac{1}{2}$			uboskwo			
qwan Korolky . . utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50
qwan Korolky - utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50
Chwedor chodot - utte		$\frac{1}{3}$			otte	1	50

Gilor	Kobrot	-	uthe	$\frac{2}{3}$	-	-	-	Stb	3	40
Gwan	lesotote	.	uthe	$\frac{1}{3}$	-	-	-	Stb	1	50
Cadlakko	wojt	-	uthe	$\frac{2}{3}$	-	-	-	Stb	3	40
Gwan	głoryk	-	uthe	$\frac{1}{3}$	-	-	-	Stb	1	50
Maylej	mielg dwojed		uthe	$\frac{1}{2}$	-	-	-	Stb	2	45
Melcs	anumowjes		uthe	$\frac{1}{2}$	-	-	-	Stb	2	45
garowij	oba	-	uthe	$\frac{1}{2}$	-	-	-	Stb	2	45
Jacson	ijestuch	-	uthe	$\frac{1}{2}$		ubostwo				
	nowy k.									
gadako	mitow		uthe	$\frac{1}{2}$						
mitka	koz	-	uthe	$\frac{1}{2}$						
na brach	Kasma	.	uthe	$\frac{1}{2}$						
Gwan	krawie	-	uthe	$\frac{1}{2}$						
w pusm		.	uthe	$\frac{1}{2}$						

Suma Jafła Cno Juth 5 kop 27/30

wubostwar i podomy kam uthe 3 1/2
 mi dli lud o 3 oddaw
 i morgi w ptkie w pusm lada

(Signature)

Jute Gdm Borowice Mijskaja
 Gostym uthe 4 placu po
 kop 5 spetna.

Waslej	drod	.	uthe	1	-	-	-	Stb	5	
Stamstaw	prokuda		uthe	$\frac{2}{3}$	-	-	-	Stb	3	20
obri!	prokudnis		uthe	$\frac{1}{3}$	-	-	-	Stb	1	40
Gan	kestra	.	uthe	$\frac{1}{3}$	-	-	-	Stb	1	40
mitkotaj	prokudjis		uthe	$\frac{1}{3}$	-	-	-	Stb	1	40

Skafko Miodu Białego $\frac{1}{2}$ - - - - - at 1 50

gromadzkiej parafii w Warszawie

Suma Gajki Com od Boian 11 3 Kop 15 *Concord*

Suma Sumaryum wskazyw. at 73 $\frac{1}{6}$ 1
Kop - 400/55 - 436/53/5

Gmorgow ~~bractwo~~ $\frac{328}{11}$ Kop 54 $\frac{43}{6}$ $\frac{2}{3}$

Ga ranoj Myna Kop 28

Suma wskazyw. gwłokow tak
cinjtu gmorgowj Arandj kop 483 $\frac{38}{59}$ $\frac{6}{3}$ *Concord*

Miodu białego . . . 70 Chmi Miodnie 6 1/2
Dworowego miodu . . . miodnie 4 1/2
Wskazyw. miodu miodnie 6 1/2

Rozetod Licznicy

gelim chmi protestacji na je Mli Jana Jaka
wjeba okowalni Gajkijsi gmas traw dominskiej 1 12
od podawia chłozel pasowd gawj ksjjebowd 2 24

Wie lica Sa domywny psal. i kowalowy . . . dtl 2

Gdy poddany u lwet dom Sa protokolny
i j. j. j. poddany posw. i Sa dowodowy 2 z 74

na wyno do cerkwy Kp 1 12

Mni urzednikowy jurgielu rodnego Kp 12

Suma rozelodu Gimi Kp 21 / 12 Concord

Do Karbu jek on oddany Kp 462 / 26 / 6 ²/₃
Constat Helchonicz

Roku 1643 dnia 23 Junij, w liście
pocieszonym, z radnego winicy defeta nie
postreptan na to się woliśmy

Casper Zahnicki A.W.

Je tedy stała etore dsl na Wnio do
Cerkwi, Albo o bade od Popa wygnac

Ka. p. orsz. B.
C. W. W. S. S. S.
W. S. S. S. S.

oddat przedpym dpla na pustozstozyma s. na K.
te i symtoconce # 29. Helchonicz